



---

## Европейская экономическая комиссия

### Комитет по внутреннему транспорту

#### Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

##### Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Берн, 19–23 марта 2012 года  
Пункт 4 предварительной повестки дня  
Толкование МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

### **Физические и административные проверки на контейнерных терминалах в соответствии с разделом 7.5.1**

**Передано правительством Бельгии<sup>1, 2</sup>**

#### *Резюме*

**Существо предложения:** Уточнение обязанностей погрузчика/разгрузчика в отношении проведения проверок на контейнерных терминалах в соответствии с разделом 7.5.1.

**Предлагаемое решение:** Дать уточнение/толкование сферы применения существующего пункта 7.5.1.2.

**Справочные документы:** Неофициальный документ INF.9, представленный на семьдесят четвертой сессии Рабочей группы по перевозкам опасных грузов (WP.15) (май 2003 года), и доклад о работе этой сессии TRANS/WP.15/174, пункты 22–26; TRANS/WP.15/AC.1/2003/70 и TRANS/WP.15/AC.1/96, пункты 15–16; неофициальный документ INF.12, представленный на семьдесят седьмой сессии WP.15 (октябрь 2004 года), и доклад о работе этой сессии ECE/TRANS/WP.15/181, пункты 30–32;

<sup>1</sup> В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106; ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.7 с)).

<sup>2</sup> Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) в качестве документа OTIF/RID/RC/2012/12.

TRANS/WP.15/2005/1 и неофициальный документ INF.37, представленный на семьдесят восьмой сессии WP.15 (май 2005 года), и доклад о работе этой сессии TRANS/WP.15/183, пункт 29 и приложение;  
OTIF/RID/CE/2011/1 и неофициальный документ INF.9, представленный на сессии Комиссии экспертом МПОГ в ноябре 2011 года.

## Введение

1. В период 2003–2005 годов велась возглавляемая Бельгией дискуссия по вопросу о сфере применения положений, изложенных в главе 7.5, и их применимости к контейнерным терминалам. Результатом этой дискуссии явилась серия документов, которые рассматривались на уровне WP.15 и Совместного совещания. В итоге была выработана нынешняя редакция раздела 7.5.1, вступившая в силу в рамках варианта ДОПОГ 2007 года и варианта МПОГ 2009 года для автомобильных и железнодорожных перевозок (см. вышеуказанные документы).

2. В вариантах МПОГ/ДОПОГ 2011 года этот вопрос получил дальнейшее развитие благодаря включению в главу 1.2 определений погрузчика и разгрузчика и включению в главу 1.4 их обязанностей в области безопасности, конкретно нацеленных на погрузку контейнеров на транспортные средства или в вагоны и их выгрузку.

3. Это вызвало дискуссию с участием операторов контейнерных терминалов по вопросу о том, каким образом следует истолковывать обязанности, предусмотренные в пункте 7.5.1.2 МПОГ/ДОПОГ, в свете обязанностей в области безопасности. Утверждалось, что эти обязанности по-разному истолковываются различными государствами-членами/договаривающимися сторонами. Кроме того, этот вопрос создал практические проблемы планирования и эксплуатации и привел к финансовым последствиям для операторов вследствие введения требования об административных и физических проверках каждого контейнера, учитывая большое количество контейнеров, ежедневно проходящих через терминалы, и утверждалось, что режим, предусматривающий проверку репрезентативной выборки, является желательным и может отвечать требованиям пункта 7.5.1.2.

4. Недавно на своей пятидесятой сессии Комиссия экспертов МПОГ рассмотрела документ OTIF/RID/CE/2011/1 и неофициальный документ INF.9 и по крайней мере уточнила позицию авторов этих документов, заключающуюся в том, что в его нынешней редакции пункт 7.5.1.2 действительно требует проведения в полном объеме проверки каждого контейнера.

5. Для того чтобы избежать различных толкований со стороны государств-членов/договаривающихся сторонах и учитывая значительное влияние контейнерных терминалов на ежедневную транспортировку опасных грузов по автомобильным и железным дорогам в национальном и международном масштабах, Бельгия желала бы получить дополнительные разъяснения по этому вопросу.

## Предложение

6. Совместному совещанию предлагается уточнить:

а) сферу применения и применимость существующего пункта 7.5.1.2 МПОГ/ДОПОГ при введении требования о физических и административных

проверках на контейнерных терминалах (глубоководных, ролкерных и мульти-модальных);

b) нуждается ли существующий текст пункта 7.5.1.2 МПОГ/ДОПОГ в дополнительном уточнении и возможном развитии в этом смысле;

c) каким образом вышеуказанные требования выполняются на практике в различных государствах-членах/договаривающихся сторонах.

7. В зависимости от результатов обсуждения Бельгия готова будет при необходимости продолжить работу над этим вопросом.

---